

# Bruksanvisning

## 12- och 20-ton verkstadspress med tryckindikator 61480, 61481

# wiltec



Liknande avbildning, kan variera beroende på modell

Läs bruksanvisningen och beakta säkerhetsanvisningar innan produkten tas i bruk.

Med reservation för eventuella tekniska ändringar!

På grund av stadiga vidareutvecklingar kan det finnas ringa olikheter mellan produkten och avbildningar, handlingssteg eller tekniska uppgifter.



Vid informationerna i denna bruksanvisning förbehåller vi oss rätten till oanmälda ändringar. Ingen del av detta dokument får kopieras eller mångfaldigas på annat sätt utan ett föregående skriftligt samtycke. Alla rättigheter reserverade.

WilTec Wildanger Technik GmbH övertar inget ansvar för eventuella fel i denna bruksanvisning eller kopplingsschemana.

Fastän WilTec Wildanger Technik GmbH har gjort allt det kan för att ge dig en fullständig, felfri och aktuell bruksanvisning, kan fel inte uteslutas.

Hittade du ett fel eller har du ett förslag till en förbättring? Du får gärna kontakta oss per e-post eller vårt kontaktformulär. Vi ser fram emot ditt meddelande.

Vår e-postadress:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Vårt kontaktformulär:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Den aktuella versionen av denna bruksanvisning i flera språk hittar du på vår nätbutik:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Vår postadress är:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
D - 52249 Eschweiler  
TYSKLAND

Använd följande adress för att skicka tillbaka varorna på grund av utbyte, reparation eller andra skäl. Obs! Kontakta vårt serviceteam för att säkerställa en smidig reklamation eller utbyte.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
D - 52249 Eschweiler  
TYSKLAND

E-post: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

## Introduktion

Tack för att du köpte denna kvalitetsprodukt. Vi ber dig att alltid vidta några grundläggande säkerhetsåtgärder när du använder produkten för att minimera skaderisken. Läs noga igenom bruksanvisningen och förvissa dig att du har förstått allt.

Förvara bruksanvisningen så att den står till förfogande.

## Säkerhetsinstruktioner/varningar



Ägaren och/eller användaren måste ha läst och förstått bruksanvisningen för maskinen innan den används. Instruerad personal ska vara försiktig, erfaren och kvalificerad när det gäller säker hantering av verkstadspressen. Varningarna borde ha lästs och förståtts.

- Sätt dig in i hanteringen, användningsprocessen och varningarna.
- Säkerställ att alla anslutningskopplingar är fasta och säkrade.
- Förvissa dig om att du känner till innehållet i bruksanvisningen.
- Maskinen är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med minskade fysiska, sensoriska eller mentala färdigheter eller bristande erfarenhet och/eller kunskap. Undantag härav finns bara om en person som är ansvarig för användares säkerhet övervakar användningen eller ger instruktioner om hur man använder produkten.
- Barn ska vara under tillsyn för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Håll dig fokuserad och låt dig inte bli distraherad under arbetsprocessen.
- Använd inga svetsmaskiner i närheten av pressen.
- Din arbetsplats ska alltid vara städad och väl upplyst. Stökiga och för mörka arbetsområden kan leda till olyckor.
- Bär alltid rejäla skor.
- Använd hårnät vid långt hår eller bind ihop det.
- Bär inga lösa kläder, bälten eller smycken. Dessa kan fastna i de rörliga delarna och orsaka allvarliga personskador.
- Använd inte pressen om du är påverkad av alkohol, droger eller andra läkemedel som nedsätter medvetelseförmågan. Läs varningarna i packsedeln för att avgöra om ditt omdöme eller dina reflexer är nedsatta när du tar läkemedel. Om du är osäker får du inte använda pressen.
- Öppna aldrig förskruvningar under tryck/belastning.
- Ställ in pressen i lägsta läge när du fyller på hydraulolja. Använd endast hydraulolja av hög kvalitet, **ALDRIG** bromsvätska, alkohol, glycerin, tvättmedel, motorolja, vatten, förorenad olja eller andra olämpliga vätskor.
- Hydraulcylindern är under tryck och får inte öppnas våldsamt.
- Använd inte verkstadspressen utöver dess kapacitet.
- Denna verkstadspress är endast koncipierad för justerings-, bocknings- och riktningsarbeten. Fjädrar eller andra föremål som kan slungas ut ur pressen får inte komprimeras. Komprimera inte heller föremål som kan gå sönder under processen.
- Innan du använder verkstadspressen ska du kontrollera att det inte finns några skadade delar. Dra åt alla lösa skruvar.
- Det finns delar som lätt kan slungas ut ur pressen på grund av pressningen. Skydda dig på lämpligt sätt för att undvika skador. Håll händerna borta från maskinen och kolven. Se till att det arbetsstycke som ska bearbetas är jämnt centrerat och ligger ordentligt på tryckplattan så att det inte kan slungas ut under arbetsprocessen och orsaka skador.
- Bär alltid skyddsglasögon och lämpliga skyddskläder.



## Kontroll och inspektion

1. Innan pressen tas i drift måste en visuell inspektion utföras för att utesluta läckor, skador, lösa eller saknade samt slitna delar.
2. Kontrollera oljenivån regelbundet. Ställ pressen i lägsta läge när du fyller på hydraulolja. Ta bort locket; oljenivån måste nå exakt upp till öppningen. Fyll på med hydraulolja av hög kvalitet vid behov. Utför ett fullständigt oljebyte årligen.
3. Smörj regelbundet alla rörliga delar. Kontrollera regelbundet att maskinen inte är skadad eller smutsig. Rengör de drabbade delarna med en oljig trasa.
4. Om det är nödvändigt att skrota pressen ska oljan tas ut och bortskaffas på lämpligt sätt. Vänligen lämna resten av pressen till återvinning.

## Drift

1. Placera arbetsstycket på arbetsplattan.
2. Stäng ventilen genom att vrida den medsols.
3. Dra i pumpspaken så att kolven rör sig mot arbetsstycket.
4. Justera kolven på så sätt att det blir en jämn viktning i mitten.
5. Utöva tryck på arbetsstycket genom att dra i pumpspaken, överbelasta dock inte.
6. Avlasta arbetsstycket genom att vrida ventilen motsols.
7. Stabilisera arbetsstycket för att förhindra förskjutning på grund av tryck.
8. Ta bort arbetsstycket från arbetsplattan när tryckkolven har dragit sig fullständigt tillbaka.

## Underhåll

1. Kontrollera alltid verkstadspressen för eventuella skador innan du använder den. Annars får den inte tas i bruk.
2. Alla rörliga delar, t.ex. hydraulikkolven, ska oljas regelbundet.
3. Kontrollera de hydrauliska kopplingarna eller ledningarna före användning för att säkerställa att de inte är skadade.

## Tekniska uppgifter

Artikelnummer	Kapacitet (t)	Arbetsyta (mm)	Lyfthöjd (mm)		Vikt (kg)
			min.	max.	
61480	12	90–1035	145	330	42,5
61481	20				70

## Felsökningstabell

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kolven rör sig inte	De mekaniska delarna är skadade	Tillsätt smörjolja eller smörjfett
Kolven dras inte upp eller dras upp långsamt	1. Behållaren är överfylld 2. Felaktiga anslutningar	1. Anpassa oljenivån 2. Rengör och smörj rörliga delar
Kolven dras inte upp fullständigt	Oljenivå för låg	Fyll på olja



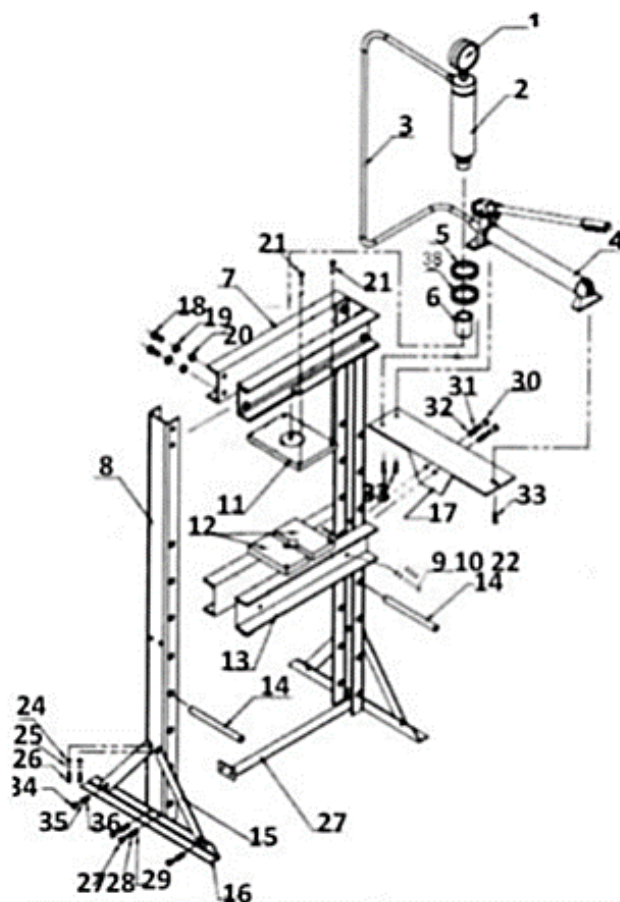
## Handhavande

1. 12- och 20-ton verkstadspressen levereras med två pressplattor. Pressplattorna kan användas separat eller anslutas med hjälp av presslåset enligt nedan.
2. Avståndet mellan de två plattorna kan ändras från 0–12,7 cm (0–5"). För att justera avståndet mellan de två pressplattorna, ska du lossa varje skruv på sidan av plattorna, justera avståndet mellan plattorna och dra åt skruvarna igen före användning.
3. För att justera plattorna till en viss höjd, för du in de två tapparna genom motsatta justeringshål på pressramens stolpar och fäster dem med de två R-klämmorna.
4. Placera tryckplattan på pressens ram och se till att den är placerad i mitten.
5. **Varning!** Om pressplattorna ligger på ett främmande föremål (t.ex. en bult, brutna delar osv.) kan det skapa ett ojämnt underlag. Detta kan leda till ovanlig belastning på pressplattorna och eventuellt till brott och/eller personsador.
6. Sätt in det smalare lyfthandtaget (änden med tappen) i det större handtaget och sätt in tappen i "T" skåran.
7. Använd den skårade änden på lyfthandtaget för att dra åt pressens övertrycksventil (vrid medsols).
8. Sätt in det större röret på hydraulcylinderhandtaget i motsvarande anslutning på sidan av hyo
9. **Varning!** Om du upptäcker någon form av strukturellt fel ska du omedelbart sluta använda verkstadspressen. Om det är nödvändigt ska du låta kvalificerad personal reparera maskinen.
10. När du har avslutat arbetet tar du bort hydraulcylinderhandtaget från kopplingen och lossar hydraulcylinderns övertrycksventil (vrid motsols).

## Avlufta

1. Ta bort oljepåfyllningspluggen på baksidan av pressen för att frilägga oljepåfyllningsöppningen.
2. Öppna avtappningsventilen på den övre kolvens framsida. Sätt in hydraulcylinderhandtaget i pumpen. Pumpa handtaget upp och ner för att tvinga ut luften ur oljepåfyllningsöppningen.
3. Så snart som olja börjar komma ut ur hålet ska du sluta pumpa. Sätt tillbaka oljepåfyllningspluggen. Stäng avtappningsventilen.
4. Kontrollera oljenivån. Den måste vara precis under oljepåfyllningsöppningen. Fyll vid behov på med hydraulolja av hög kvalitet.

Delförteckning och sprängkiss



Nr.	Beteckning	Antal	Nr.	Beteckning	Antal
1	Tryckindikator	1	20	Mutter M12	8
2	Hydraulcylinder	1	21	Skruv M8×20	4
3	Slang	1	22	Mutter M12	4
4	Pump	1	23	–	–
5	Fästring	1	24	Skruv M12×30	4
6	Presshuvud	1	25	Underläggsbricka 12	4
7	Tvärbalk	1	26	Mutter M12	1
8	Stolpe	2	27	Skruv M12×30	4
9	Skruv M12×120	4	28	Underläggsbricka 12	4
10	Underläggsbricka 12	4	29	Mutter M12	4
11	Fixeringsblock	1	30	Skruv M12×30	2
12	Tryckplatta	2	31	Underläggsbricka 12	2
13	Pressbäddsräm	2	32	Mutter M12	3
14	Stödtapp 18×220	2	33	Skruv och skiva M10×16	4
15	Stag	4	34	Skruv M12×30	4
16	Fot	2	35	Underläggsbricka 12	4
17	Stöd	1	36	Mutter M12	4
18	Skruv M12×30	8	37	–	–
19	Underläggsbricka 12	8	38	Fästring	1

Viktig anmärkning:

Varje sätt av delvis eller fullständigt mångfaldigande eller kommersiellt nyttjande av denna bruksanvisning behöver ett skriftligt godkännande från WilTec Wildanger Technik GmbH.